



## XXIII COLOQUIO de Historia Canario Americana - XII ENCUENTRO Internacional de la Asociación de Historiadores Latinoamericanos y del Caribe (ADHILAC)

**CASA DE COLÓN. Las Palmas de Gran Canaria  
8-12 de octubre 2018**

### 1.-NORMAS GENERALES

1. La presentación de los artículos, ya sea en formato de texto o poster al *Coloquio de Historia Canario-Americana* estará condicionada a la aceptación del trabajo por el Comité Científico del Congreso.
2. Se participará con una sola propuesta (comunicación o póster) por autor. En el caso en que un mismo participante figure en más de un trabajo, solo aparecerá como autor en una de ellas, en el resto figurará como coautor.
3. Las *Actas del Coloquio de Historia Canario-Americana* publica en español, portugués e inglés. Los trabajos en cualquier otro idioma deberán ser traducidos al castellano.
4. Toda participación al *Coloquio de Historia Canario-Americana* será presentada en soporte digital y, si se desea, en papel. Ambas se entregarán en sistema PC o compatible y en formato "texto", debiéndose corresponder exactamente la copia digital con la entregada impresa.
5. Cada una de las partes que puedan integrar una participación, entendiéndose como partes las siguientes: TEXTO; ILUSTRACIONES-GRÁFICOS; PIE DE FOTOS; BIBLIOGRAFÍA, deberá entregarse en un archivo específico para cada uno de los apartados de acuerdo con la siguiente normativa.
6. La fecha límite para la recepción de trabajos, ya sea en formato comunicación o póster, será el **31 de mayo**.
7. La publicación en las *Actas del Coloquio de Historia Canario-Americana* no es susceptible de remuneración alguna. Los derechos de edición pertenecen al Cabildo de Gran Canaria, sin menoscabo del uso por parte de los autores de sus trabajos dentro de los cauces académicos establecidos (uso en conferencias, docencia, reposiciones institucionales, webs personales...)

8. Se rechazarán automáticamente todos los originales que no cumplan estas normas de edición y se pedirá que se vuelvan a enviar una vez se hayan cumplido sus requisitos en el plazo de una semana.
9. Los trabajos (comunicación/póster) que no sean presentados en los plazos señalados no serán incluidos en las Actas correspondientes.
10. El plazo límite para la recepción del texto definitivo de los trabajos presentados al Congreso, será el **15 de julio**. Si en esta fecha no se ha recibido el documento correspondiente, se entenderá que no desea publicar en el Coloquio.

## 2.-NORMAS DE EDICIÓN

El sistema de citas y referencias es el anglosajón; en nuestro caso, tomamos como modelo de base la sexta edición de la APA de 2010 con algunas precisiones de las que informamos en los capítulos correspondientes.

### COMUNICACIÓN:

El texto tendrá una extensión máxima de **15 folios**,

#### 2.1. Datos de cabecera

- En la primera página del trabajo deberá indicarse el título del trabajo en su lengua original en cursiva, negrita y centrado; y su traducción al inglés en cursiva y centrado. En ningún caso debe incluirse punto final en el título ni en los subsiguientes epígrafes.

- Asimismo, se remitirá un resumen en castellano del trabajo que no exceda de 150 palabras y su versión en inglés (*abstract*), así como un máximo de ocho palabras clave también con su correspondiente traducción al inglés (*key words*) en negrita y seguidos de dos puntos. En estos casos, solo se emplea la mayúscula tras los dos puntos y en aquellas palabras que por su naturaleza sean nombres propios (Véanse las precisiones sobre el uso de las mayúsculas en las normas de redacción y de estilo actualizadas).

- En caso de que la lengua del texto original no sea el español, ni el inglés, el título, el resumen y las palabras clave se presentarán en el idioma original, junto con su versión en español e inglés.

- Tras el nombre del autor o autores del trabajo deberá incluirse una nota al pie a través de un asterisco en la que se consigne el centro de trabajo del autor, su dirección postal completa, su dirección electrónica y su teléfono.

- Los agradecimientos, en su caso, deberán incluirse en la nota 1.

## **2.2. Encabezados**

- Los encabezamientos de las distintas partes del artículo deberán ser diferenciados, empleando, si procede, una jerarquización de los apartados ajustada al modelo que se propone sin añadir punto final:

### **1. TÍTULO DEL CAPÍTULO**

#### **1.1. Título del epígrafe**

#### **1.1.2. Título del subepígrafe**

## **2.3. Formato**

- El texto se presentará sin ningún tipo de formato ni de sangría de los párrafos (salvo en las citas textuales de más de 40 palabras, que han de ir con sangría a la izquierda), y a un espacio de 1,5 en letra Times New Roman, en páginas numeradas y sin encabezados.

- El tamaño de la fuente para el texto será de 12 puntos e irá disminuyendo según se trate de citas textuales y de títulos de cuadros y de gráficos (11 puntos); y de notas al pie y fuentes de cuadros y de gráficos (10 puntos).

## 2.4. ILUSTRACIONES - GRÁFICOS

El/los autor/es está/n obligado/s a citar la fuente de procedencia de toda documentación gráfica, cualquiera que sea su tipo, si no es de su autoría. La revista declina toda responsabilidad que pudiera derivarse de la infracción de los derechos de propiedad intelectual o comercial.

El material que no reúna la calidad suficiente para su reproducción será excluido.

### 2.4.1. Figuras y tablas

- Los cuadros, los gráficos y los mapas estarán numerados correlativamente en el sistema arábigo.
- Incluirán los títulos, las notas precisas y las fuentes utilizadas, que serán preferiblemente originales.
- Irán insertos en el texto, salvo si forman parte del apéndice.
- Los cuadros deben construirse con la función de tablas del procesador de textos empleado; los gráficos, hechos con una aplicación de hoja de cálculo, deberán adjuntarse en un fichero aparte.
- Se enviarán en formato digital (jpg o tiff) con una resolución mínima de 300 ppp y destamadas. Las fotografías, que serán en blanco y negro o en color, se enviarán en formato digital.
- El autor (o autores) está obligado a citar la fuente de procedencia de toda documentación gráfica, cualquiera que sea su tipo, incluso si se trata de elaboración propia. La revista declina toda responsabilidad que pudiera derivarse de la infracción de los derechos de propiedad intelectual o comercial.

## PIE DE FOTOS

Cada autor deberá aportar un archivo de procesador de textos Microsoft Word conteniendo los pies de fotos del material adjunto. Cada pie de foto hará referencia, inequívocamente, al nombre del archivo gráfico al que hace alusión y contendrá todos los datos que deban aparecer en el pie de foto correspondiente: Autor, Título, Fecha, Créditos fotográficos: Autor de la fotografía, derecho habiente de la reproducción, etc.

## 2.5. Estilo:

- Las siglas y las abreviaturas empleadas deben ser las comúnmente aceptadas dentro de la disciplina sobre la que verse el trabajo. En cualquier caso, salvo que se trate de un término de uso general en el lenguaje común, se recomienda que la primera vez aparezca el término completo y entre paréntesis estas reducciones; a partir de ahí, se debe usar esta fórmula.
- Las mayúsculas deberán ir acentuadas, los años de publicación sin puntuar (p.ej.: 1980), los términos latinos y los extranjerismos deberán escribirse en cursiva: *in situ*, *software*.
- Cuando el autor emplee en la redacción del trabajo algún sistema de escritura que no esté basada en el abecedario latino deberá acompañar su trabajo con las fuentes tipográficas utilizadas para que puedan ser entregadas a la imprenta en caso de necesidad.
- Se evitará, en lo posible, el uso de negrita.

## 2.6. CITAS

- En el sistema de citas se utilizará las notas al pie de página en lugar del paréntesis dentro del texto.
- La cita ofrecerá información sobre el autor, el año de publicación y las páginas, información que conduce al lector a las referencias que se deben consignar al final del documento.
- En estas notas al pie se indicarán, en concreto, el primer apellido del autor en mayúsculas (o los dos apellidos en el caso de que el primero no sea suficiente para su identificación), el año de publicación entre paréntesis y, en su caso, los números de la página o páginas precedidas de coma y de p., o de pp.

Ejemplos: FONTANA (1973), pp. 125-131; GARCÍA SANZ (1980), p. 43.

## 2.6.1. Tipos de citas

### a. Citas textuales

- En cuanto a las citas textuales, se evitarán si no son necesarias; si lo son, se recomienda que sean cortas. En el caso de que sean muy largas, se ruega que sean incluidas en las notas.

-Las palabras o frases omitidas se reemplazarán por puntos suspensivos entre corchetes o, menos frecuente, entre paréntesis.

#### a.1. Citas textuales de menos de 40 palabras

- Cuando contienen menos de 40 palabras, las citas textuales han de aparecer inmersas en el texto, en letra redonda y entre comillas («»).

#### a.2. Citas textuales de 40 palabras o más

- Cuando contienen 40 palabras o más, han de aparecer en párrafo aparte, en letra redonda, en tamaño 11 y sangrada a la izquierda.

### b. Citas parafraseadas

- Las citas parafraseadas solo han de contener la información relativa al autor y al año de publicación de la obra. Solo se incluirán las páginas cuando la idea parafraseada se ubique en una página o en un tramo de páginas en la obra, pero no cuando se desarrolle a lo largo de ella.

## REFERENCIA AL/LOS AUTOR/ES

### 2.6.2. Reglas según el número de autores

- **Dos autores:** se los cita por el apellido unidos por “y” en español, y por “&” en inglés.

-**Entre tres y cinco autores:** la primera vez se los cita a todos por el apellido; posteriormente, solo se cita el primero y se agrega “y otros”.

-**Seis o más autores:** desde el principio se cita por el apellido del primero y se agrega “y otros”.

-**Autor corporativo:** la primera vez se cita el nombre completo de la corporación y entre paréntesis la sigla. En adelante se cita solo con la sigla.

## 2.7. BIBLIOGRAFÍA

- Se incluirán en la lista de las referencias solamente las obras citadas en el texto en lugar de la bibliografía, por mucho que estas obras hayan servido de fundamento o puedan ser útiles.

- Todos los autores citados en el texto deben coincidir con los de la lista de referencias del final; por lo tanto, nunca debe referenciarse un autor que no haya sido citado en el texto, y viceversa.

-La lista de referencias se organiza en orden alfabético y cada una ha de tener sangría francesa.

- Para la referencia de números (núm.) o volúmenes (vol.) se usarán exclusivamente los números arábigos, y no los romanos.

### 2.7.1. Libro

#### -Libro con autor

-En estos casos solo es necesario especificar el país cuando el nombre de la ciudad no tenga un referente único o se trate de un topónimo menor en cuyo caso es preferible especificar una referencia toponímica mayor.

APELLIDO, A. A. (Año). *Título*. Ciudad, País: Editorial.

Ej.: RUMEU DE ARMAS, A. (1947). *Los viajes de John Hawkins a América, 1562-1595*. Sevilla, España: Escuela de Estudios Hispanoamericanos.

#### **-Libro con editor, director o coordinador**

APELLIDO, A. A. (ed.). (Año). *Título*. Ciudad, País: Editorial.

#### **-Libro en versión electrónica**

##### **En línea**

APELLIDO, A. A. (Año). *Título*. Recuperado de <http://www.xxxxxx.xx>. [Fecha de la última consulta].

##### **DOI (Digital Object Identifier)**

APELLIDO, A. A. (Año). *Título*. DOI: xx.xxxxxxx

#### **- Capítulo de un libro**

APELLIDO, A. A. (Año). «Título del capítulo o la entrada». En APELLIDO, A. A. (ed.), *Título del libro*. Ciudad, País: Editorial, **tomo, pp. xx-xx**.

Ej.: BENNASSAR, B. (2003). «Carlos V y Hernán Cortés». En LOBO CABRERA, M. (coord.), *V Centenario del nacimiento de Carlos V, XIV Coloquio de Historia Canario-Americana*. Las Palmas de Gran Canaria: Cabildo de Gran Canaria, pp. 11-22.

## 2.7.2. Publicaciones periódicas

### -Artículos científicos

#### Forma básica

APELLIDO, A. A.; APELLIDO, B. B. y APELLIDO, C.C. (Año). «Título del artículo». *Nombre de la revista*, núm. (vol.), pp-pp.

Ej.: MARTÍN GARCÍA, G. (1988). «D. Agustín de Betancourt, empresario en Ávila (1800-1807)». *Anuario de Estudios Atlánticos*, núm. 3, pp.477-505.

### -Artículo con DOI

APELLIDO, A. A.; APELLIDO, B. B. y APELLIDO, C.C. (Año). «Título del artículo». *Nombre de la revista*, núm. (vol.), pp-pp. DOI: xx.xxxxxx

### -Artículo sin DOI

#### Artículo impreso

APELLIDO, A. A.; APELLIDO, B. B. y APELLIDO, C.C. (Año). «Título del artículo». *Nombre de la revista*, núm. (vol.), pp-pp.

#### Artículo en línea

APELLIDO, A. A.; APELLIDO, B. B. y APELLIDO, C.C. (Año). «Título del artículo». *Nombre de la revista*, núm. (vol.), pp-pp. Recuperado de <http://www.xxxxxxxxxx>. [Fecha de la última consulta].

### 2.7.3. Variación de acuerdo a los autores

#### Un autor

APELLIDO, A. A. (Fecha).

#### De dos a siete autores

Se listan todos los autores separados por punto y coma y en el último se escribe “y”.

Ej.: PÉREZ MALLAINA, P. E. y TORRES RAMÍREZ, B. (1987). *La armada del mar del Sur*. Sevilla: Escuela de Estudios Hispanoamericanos.

#### Ocho o más autores

Se listan los seis primeros autores, puntos suspensivos y el último autor.

#### Uno o varios autores con varias obras publicadas el mismo año

En estos casos, cada entrada ha de ir seguida de una letra (a,b,c).

### 2.7.4. Periódico

#### Forma básica

APELLIDO A. A. (Fecha). «Título del artículo». *Nombre del periódico*, pp-pp.

## Impreso

### Con autor

APELLIDO A. A. (Fecha). «Título del artículo». *Nombre del periódico*, pp-pp.

### Sin autor

«Título del artículo» (Fecha). *Nombre del periódico*, pp-pp.

## En línea

APELLIDO A. A. (Fecha). «Título del artículo». *Nombre del periódico*. Recuperado de <http://www.xxxxxxxxxxxxxx>. [Fecha de la última consulta].

## 2.7.5. Artículo de revista

### Impreso

APELLIDO, A. A. (Fecha). «Título del artículo». *Nombre de la revista*, núm. (vol.), pp-pp.

### En línea

APELLIDO, A. A. (Fecha). «Título del artículo». *Nombre de la revista*. Recuperado de <http://www.xxxx>. [Fecha de la última consulta].

En estos casos se debe incluir el mes y el año para las revistas con publicaciones mensuales. En el caso de que la publicación sea diaria o semanal, se incluye el día.

## 2.7.6 Otros tipos de texto

### 2.7.6.1. Informes

#### Autor corporativo o informe gubernamental

Nombre de la organización. (Año). «Título del informe». (Número de la publicación). Recuperado de <http://www.xxxxxxxxxx>. [Fecha de la última consulta].

Ej.: MINISTERIO DE LA PROTECCIÓN SOCIAL. (1994). «Informe científico de casos de fiebre amarilla en el departamento del Meta». Recuperado de <http://www.minproteccionsocial.gov.co/>. [Última consulta el 12-12-2015].

### 2.7.6.2. Simposios y conferencias

APELLIDO, A. A. y APELLIDO, B. B. (Fecha). «Título de la ponencia». En APELLIDO A. A. del coordinador del congreso (coor.), *Título del simposio o congreso*, celebrado en (lugar) del (fecha). Nombre de la organización, Lugar, pp-pp.

### 2.7.6.3. Tesis y trabajos de grado

APELLIDO, A. A. (Año). *Título de la tesis* (Tesis de pregrado, maestría o doctoral). Nombre de la institución, Lugar.

En el caso de que estuviera inédita, se ha de incluir al final entre corchetes [inédita].

### 2.7.6.3. Material electrónico

#### - Referencia de páginas en la red

APELLIDO, A. A. (Fecha). *Título de la página*. Lugar de publicación: Casa publicadora. Dirección de donde se extrajo el documento (URL). [Fecha de la última consulta].

### **-CD ROM**

APELLIDO, A. A. (Año de publicación). *Título de la obra* (edición) [Medio utilizado]. Lugar de publicación: Casa publicadora.

### **-Enciclopedia en línea**

APELLIDO, A. A. (Año). «Título del artículo». *Título de la enciclopedia* [Medio utilizado]. Lugar de publicación: Casa publicadora. URL. [Fecha de la última consulta].

### **- Película o cinta cinematográfica**

APELLIDO del productor, A. A. (productor) y APELLIDO del director, A. A. (director). (Año). *Nombre de la película* [cinta cinematográfica]. País: Productora.

### **-Serie de televisión**

APELLIDO del productor, A. A. (productor). (Año). *Nombre de la serie* [serie de televisión]. Lugar: Productora.

### **- Vídeo**

APELLIDO del productor, A. A. (productor). (Año). *Nombre de la serie* [Fuente]. Lugar.

### **- Podcast**

APELLIDO, A. A. (productor). (Fecha). *Título del podcast* [Audio podcast]. Recuperado de <http://xxxx>. [Fecha de la última consulta].

### **-Blogs**

APELLIDO, A. A. (día, mes, año). *Título del post* [Mensaje en un blog]. Recuperado de <http://www.xxxxxx.xxx>. [Fecha de la última consulta].

### **-Grabación de música**

APELLIDO, A. A. (Fecha de la propiedad literaria). «Título de la canción». En *título del álbum*. [Medio de grabación: disco compacto, casete, etc.]. Lugar: Productora.

Nota: En la cita, al lado del año se pone el número de la pista.

### **-Fotografías**

[Fotografía de APELLIDO A. A. del fotógrafo]. (Lugar, año). Nombre de la colección. Ubicación.

### **2.7.6.4. Material legal**

#### **-Leyes**

«Título o nombre de la ley» (Información como el número de decreto o resolución) (Fecha de emisión). *Nombre de la publicación, número de la publicación, día, mes y año de publicación.*

## **2.8. NOTAS**

- Las notas se numerarán correlativamente, irán en formato de superíndice y se incluirán al pie de página y a espacio sencillo en letra de 10 puntos.

- El número de nota deberá ir antes de la puntuación ortográfica.

- En las notas que se incluyan referencias, se indicarán el primer apellido del autor en mayúsculas (o los dos apellidos en el caso de que el primero no sea suficiente para su identificación), el año de publicación entre paréntesis y, en su caso, los números de la página o páginas precedidas de coma y de p., o de pp.

Ejemplos: FONTANA (1973), pp. 125-131; GARCÍA SANZ (1980), p. 43.

## POSTER

En su diseño se ha de respetar la misma secuencia del resumen que había sido aceptado por el Comité Científico del Congreso y observarse la misma disposición que para las comunicaciones, o sea, la inclusión de título, en castellano e inglés, resumen, palabras clave, *abstract*, *keywords*, filiación académica del autor/es

La forma de exposición de los textos e ilustraciones tendrá en cuenta que el póster se ha de observar de izquierda a derecha y de arriba abajo.

Las representaciones gráficas (cuadros estadísticos, figuras, fotografías, dibujos...) han de predominar en el póster y no se admitirán aquéllos que prescindan de ellas (sólo texto).

Todos los textos y gráficos deberán ser legibles a una distancia de **2 metros**. Se recomienda el uso de uno, máximo dos, tipos de letras y no abusar de las mayúsculas y negritas.

Los pósteres presentados serán objeto de su exposición durante el Congreso, de acuerdo con las siguientes instrucciones particulares:

El póster tendrá una dimensión de **DINA 0**, es decir, de **84,1 cm.** de ancho por **118,9 cm.** de alto, debiendo ser expuesto en posición vertical.

El soporte no deberá de ser excesivamente pesado, a fin de permitir una correcta colocación del póster en el panel preparado al efecto.

El Comité se reserva el derecho de no permitir la exhibición de aquellos pósteres que no cumplan estos requisitos.

Para su publicación en las *Actas del Coloquio de Historia Canario-Americana* el poster deberá remitirse en soporte digital y en los formatos **jpeg** y **pdf**.

## ENTREGA DE LOS ORIGINALES

-Los autores que deseen publicar sus trabajos presentados al *Coloquio de Historia Canario-Americana* deberán remitir sus originales, en soporte digital, a la Secretaría Técnica del Congreso de las siguientes formas:

-Por correo postal a la siguiente dirección: *Coloquio de Historia Canario-Americana*. Casa de Colón. C/ Colón, 1. 35001. Las Palmas de Gran Canaria.

- Por correo electrónico a la dirección: [casacolon@grancanaria.com](mailto:casacolon@grancanaria.com)

-El plazo máximo para la entrega de estos textos será hasta el **15 de julio de 2018**.

-Se rechazarán automáticamente todos los originales recibidos que no cumplan estas normas de edición y se pedirá que se vuelvan a enviar cumpliendo estos requisitos. En ningún caso se devolverán los manuscritos no aceptados para su publicación.

-El autor debe hacer constar su dirección y su teléfono para que se le comunique la recepción del trabajo y, cualquier otra información relativa al proceso de edición.

### 3. PREPARACIÓN DE LOS ORIGINALES Y PRUEBAS DE IMPRENTA

-Los autores que deseen publicar en el *Coloquio de Historia Canario-Americana* podrán remitir sus trabajos en formato digital, en sistema PC o compatible.

-Durante el proceso de edición, los autores de los artículos presentados para su publicación recibirán un juego de pruebas de imprenta para su corrección. Los autores dispondrán de un plazo máximo de siete días para remitir las correcciones de su texto. En caso de ser más de un autor, estas se enviarán al primer firmante. Dichas correcciones se refieren, fundamentalmente, a las erratas de imprenta o cambios de tipo ortotipográfico, gramatical y de estilo. No podrán hacerse modificaciones en el texto (añadir o suprimir párrafos en el original) que alteren de forma significativa el ajuste tipográfico, salvo las que recomiende el revisor.



COLOQUIOS  
de Historia  
**Canario**  
Americana



**ADHILAC**

Asociación de Historiadores  
Latinoamericanos y del Caribe

*"Para nosotros, la patria es América". Simón Bolívar*

## **CASA DE COLÓN**

C/ Colón, 1. 35001 Las Palmas de Gran Canaria.

Tel: 928 312 373/384/386 - Fax: 928 331 156

Email: [casacolon@grancanaria.com](mailto:casacolon@grancanaria.com)

[www.casadecolon.com](http://www.casadecolon.com)

[www.facebook.com/casadecolon](https://www.facebook.com/casadecolon)

<http://coloquioscanariasamerica.casadecolon.com/>